

東吳大學 111 學年度暑假轉學生招生考試試題

第 1 頁，共 2 頁

系級	日本語文學系三年級	考試時間	100 分鐘
科目	中級日語	本科總分	100 分

※一律作答於答案卷上(題上作答不予計分)；並務必標明題號，依序作答。

一、次の下線の漢字をカタカナで書き、カタカナを漢字で書きなさい。(20×1点=20%)。

注意：漢字を平仮名で変換された場合、不正解とする。

<A>

水分を多く含む生ごみの焼却①を減らせば、二酸化炭素のハイシュツリョウ②が減り、カンキョウフカ③が低減④される。焼却にかかる税金も減らすことができ、生ごみは堆肥⑤として土に還⑥することができる。ビセイブツ⑦を含んだ堆肥はドジョウ⑧を改良し、炭素吸収⑨をウナガ⑩するというサイクルを生み出すことができるのだ。

「2030 年までに生ごみ焼却をゼロに「生ごみ焼却ゼロプラットフォーム」発足」ELEMENIST(エレミニスト)より、2022 年 7 月 3 日閲覧 <https://elemenist.com/article/2064>

SDGs ウォッシュ(SDGs ウォッシング)とは、コクレン⑪が定める 17 の持続可能⑫な開発目標(SDGs)に取り組んでいるように見えて、実態がトモナ⑬っていないビジネスのことを揶揄⑭する言葉。実際はそうでないにも関わらず、広告などで環境に良いように思いこませる「グリーンウォッシュ」が元になっています。これらは、消費者に誤解を与えることから、モンダイシ⑮されています。

たとえば、事業の内容に直接関係のない「グリーンなイメージ(自然の写真や、緑色のハウソウ⑯など)」を使う石油企業⑰や、イフク⑱の製造過程で通常よりも多くの CO2 を出すにも関わらず、「天然」または「リサイクル素材」でつくられている、と良い面だけをアピールするファッションブランド。

そして、海洋生物を守っているとアピールしながら、自社の東南アジア支社にいる従業員にはテイチンギン⑲で強制労働をさせるグローバル企業などが当てはまります。これらはすべて、上辺⑳だけのアピールだと見られ、逆に企業のブランドイメージに傷をつけてしまうこととなります。

「SDGs ウォッシュをどう防ぐ？気をつけたいワードや参考事例を紹介 | サステナビリティ・SDGs 事業開発支援」14G Business Design Lab より、2022 年 7 月 3 日閲覧 <https://bdl.ideasforgood.jp/knowhow/avoid-sdgs-washing/>

東吳大學 111 學年度暑假轉學生招生考試試題

第 2 頁，共 2 頁

系級	日本語文學系三年級	考試時間	100 分鐘
科目	中級日語	本科總分	100 分

二、次の外来語を日本語で説明しなさい。(5×3点=15%)。

①バリアフリー ②インフルエンサー ③プロパガンダ ④モチベーション ⑤ハイブリッド

三、次の文や新聞記事の見出しを中国語に訳しなさい。(10×4点=40%)。

ア、人間の脳は、現実をフリーズせずに認識し続けるために、あえて騙されているという。

イ、人間の騙されるメカニズムを使って辻褄を合わせることは、必ずしも現実を歪めることではないはずだ。

ウ、バーチャル空間で自身が他者と簡単に交流することを可能にするアプリケーションが続々と公開されている。

エ、「サステナビリティに取り組む会社」と銘打つためには、在宅勤務中でも社員の労働環境に気を配る必要がある。

オ、そのまま出て来るとあり得ないと思える出来事も伏線を張ることでありえると腑に落ちる。

カ、武器の在庫一掃か、ウクライナ援助で見た NATO 各国のしたたかな算盤勘定。

キ、「物価の優等生」と呼ばれるバナナの値上げを、フィリピン政府が日本に強く求める事態が起きている。

ク、円大暴落を招く日銀債務超過の危機目前。「円安地獄」で沈む日本から脱するためのポートフォリオ。

ケ、「底辺の職業ランキング」が大炎上。上から見下した差別に批判殺到、同種のサイトも次々と記事を削除。

コ、「エシカル消費」への関心が高まる現在、地元の資源を使って職人が手作業で行うものづくりが見直されている。

四、作文。テーマ:「戦争と平和」(400 字ぐらい=25%)。

【考生不可於文中書寫個人真實姓名或任何足以識別身分之文字或符號】